



# Proverbs 3:12

*Mishlei Gimmel: pasuk Yod-Bet*

כִּי אֶת אֲשֶׁר יֶאֱהָב יְהוָה יוֹכִיחַ וְכַאֲב אֶת-בֶּן יִרְצֶה

*The LORD disciplines those whom he loves...*

יִרְצֶה	אֶת-בֶּן	וְכַאֲב	יוֹכִיחַ	יְהוָה	יֶאֱהָב	אֲשֶׁר	אֶת	כִּי
yeer'-tzeh'	et'-ben'	oo'-khe-ahv'	yoh-khee'-ach	Adonai	ye-e-hav'	a-sher'	et'	kee'
יִרְצֶה - v "to delight, be pleased" qal impf 3ms <i>hmny</i> יִרְצֶה	אֶת- d/o marker בֶּן - n ms "son, child, descendant" בֶּן בְּנֵה - v	וְ - pfx "so, and, also" כַּ - pfx "as, like" אָב - n ms "father"	יֹכַח - v "to reprove, correct, discipline" hiph impf 3ms יֹכַח	יְהוָה - n "YHVH" Eternal fr>הָיָה אֱלֹהִים	יֶאֱהָב - v "to love" qal impf 3ms יֶאֱהָב	אֲשֶׁר- rel pron "who, that, which" <i>obj case</i>	אֶת- d/o mark; w/sign of acc	כִּי- conj "for, that, when, cause"
he delights	the son	as a father	he corrects	the LORD loves	whom	[ ]	for	

כִּי אֶת אֲשֶׁר יֶאֱהָב יְהוָה יוֹכִיחַ וְכַאֲב אֶת-בֶּן יִרְצֶה

"For whom the LORD loves he corrects,  
like a father the son in whom he delights." (Prov. 3:12)

ὁ δὲ γὰρ ἀγαπᾷ κύριος παιδεύει μαθητοῦς  
δὲ πάντα υἱὸν ὃν παραδέχεται (LXX)

*Sefer Mishlei:*

כִּי אֶת אֲשֶׁר יְהוָה יוֹכִיחַ  
וְכַאֲב אֶת-בֶּן יִרְצֶה

*For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.*